



VĂN BẢN THỎA THUẬN
GIỮA
VIỆN KHOA HỌC ĐỊA CHẤT VÀ KHOÁNG SẢN
VÀ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG
HÀ NỘI



**Về việc xây dựng mô hình liên kết Viện - Trường trong đào tạo,
nghiên cứu khoa học và dịch vụ tư vấn**

Viện Khoa học Địa chất và Khoáng sản (viết tắt là VIGMR) và Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội (viết tắt là HUNRE) thỏa thuận cùng nhau xây dựng mô hình liên kết Viện - Trường trong đào tạo, nghiên cứu khoa học và dịch vụ tư vấn nhằm nâng cao chất lượng đào tạo, nghiên cứu khoa học và dịch vụ tư vấn trong các lĩnh vực điều tra, đánh giá, tìm kiếm, thăm dò và quản lý tài nguyên khoáng sản; Tai biến địa chất; Di sản địa chất; Môi trường; Ứng dụng công nghệ viễn thám - GIS trong ngành Địa chất - Khoáng sản và Môi trường; các dịch vụ tư vấn chuyên môn.

Nội dung thỏa thuận liên kết và hợp tác giữa VIGMR và HUNRE bao gồm:

1. Các nội dung hợp tác chính:

- a) VIGMR hỗ trợ HUNRE trong việc cung cấp các giảng viên, hỗ trợ các điều kiện thực tế cho sinh viên thực tập, tạo điều kiện tiếp nhận các sinh viên của trường sau khi tốt nghiệp vào làm việc.
- b) Hai cơ quan cùng nhau xây dựng và triển khai các dự án, đề tài hoặc chương trình nghiên cứu và chuyển giao khoa học công nghệ; cung cấp dịch vụ tư vấn trong lĩnh vực điều tra, đánh giá, tìm kiếm, thăm dò và quản lý tài nguyên khoáng sản; Tai biến địa chất; Di sản địa chất; Môi trường; Ứng dụng công nghệ viễn thám - GIS trong ngành Địa chất - Khoáng sản và Môi trường; các dịch vụ tư vấn chuyên môn.
- c) Hai cơ quan cùng nhau tạo điều kiện hỗ trợ tối đa cơ sở dữ liệu, cơ sở vật chất, trang thiết bị, nguồn lực và địa bàn phục vụ cho các chương trình đào tạo, nghiên cứu và dịch vụ tư vấn trong khuôn khổ hợp tác.
- d) Hai cơ quan cùng nhau phát triển nguồn lực và các tư liệu phục vụ công tác đào tạo, nghiên cứu và dịch vụ tư vấn trong lĩnh vực điều tra, đánh giá, tìm kiếm,



thăm dò và quản lý tài nguyên khoáng sản; Tai biến địa chất; Di sản địa chất; Môi trường; Ứng dụng công nghệ viễn thám - GIS trong ngành Địa chất - Khoáng sản và Môi trường; các dịch vụ tư vấn chuyên môn.

2. Hai bên cùng thống nhất trao đổi thông tin về các nội dung sau:
 - a) Cơ sở vật chất phục vụ nghiên cứu, cơ sở dữ liệu;
 - b) Kinh nghiệm chuyên môn thông qua các seminar và hội thảo;
 - c) Tài liệu nghiên cứu và đào tạo;
 - d) Chuyên gia trong các lĩnh vực có thể mạnh.
3. Hai bên cùng nhau tìm kiếm các nguồn hỗ trợ tài chính trong và ngoài nước để thực hiện các nội dung hợp tác trong Bản thỏa thuận;
4. Bất cứ một chương trình hoặc hoạt động nào được triển khai theo sự thỏa thuận trong Bản thỏa thuận này cần được sự đồng ý của cả 02 bên dựa trên các ưu tiên trong chương trình hợp tác và nguồn kinh phí của cả hai bên;
5. Các chi phí tài chính cho các hoạt động hợp tác này sẽ là trách nhiệm của cả 02 bên và phải được lãnh đạo của hai cơ quan phê duyệt trước khi triển khai;
6. Kế hoạch hoạt động hàng năm của chương trình hợp tác sẽ được xây dựng vào tháng 12 năm trước trên cơ sở xác định ưu tiên của cả 02 cơ quan;
7. Đại diện của VIGMR và HUNRE sẽ tổ chức họp thường niên (01 lần/năm) nhằm đánh giá kết quả chương trình hợp tác năm đã qua và xây dựng kế hoạch hoạt động cho năm tới. Địa điểm họp sẽ được tổ chức luân phiên giữa 02 cơ quan.
8. Đầu mối liên lạc cho chương trình hợp tác:
 - Phòng Khoa học-Kế hoạch và Hợp tác quốc tế, Viện Khoa học Địa chất và Khoáng sản.

Đại diện: TS. Nguyễn Quốc Định, Phó trưởng phòng Phụ trách

Điện thoại: 84 438543397

Email: nqding@monre.gov.vn

- Khoa Địa chất, Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội:

Đại diện: TS. Nguyễn Thị Thục Anh, Phó trưởng Khoa Địa chất, Trưởng Bộ môn QLTKNS

Điện thoại: 04.38.370.598 số máy lẻ: 411



Mobile: 0904.803.026

Email: thucanhvpg@gmail.com; nttanh@hunre.edu.vn

khoadc@hunre.edu.vn

9. Bản thỏa thuận này có hiệu lực kể từ ngày ký và có thời hạn là 05 năm. Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu muốn kết thúc hiệu lực của Bản thỏa thuận thì cần phải gửi thông báo bằng văn bản cho đối tác trước ít nhất là 06 tháng. Trong trường hợp kết thúc hiệu lực của Bản thỏa thuận, các hoạt động đã được phê duyệt sẽ được phép kết thúc như điều kiện của Bản thỏa thuận.

Hà Nội, ngày 17 tháng 4 năm 2014

Chữ ký của đại diện hai cơ quan

**VIỆN KHOA HỌC
ĐỊA CHẤT VÀ KHOÁNG SẢN
VIỆN TRƯỞNG**



TS. Trần Tân Văn

**TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÀI NGUYÊN-
MÔI TRƯỜNG HÀ NỘI
HIỆU TRƯỞNG**



PGS.TS. Nguyễn Ngọc Thanh